

IBM Db2 Hosted

Uraian Layanan ini menguraikan Layanan Cloud yang disediakan oleh IBM untuk Klien. Klien adalah pihak yang melakukan perjanjian serta pengguna dan penerimanya yang sah atas Layanan Cloud. Penawaran dan Bukti Kepemilikan (Proof of Entitlement - "PoE") yang berlaku diberikan sebagai Dokumen Transaksi yang terpisah.

IBM Cloud, platform cloud standar terbuka IBM untuk membuat, menjalankan, dan mengelola aplikasi dan layanan, merupakan prasyarat teknis untuk Layanan Cloud. Pengguna baru dapat mendaftar untuk akses melalui formulir pendaftaran online: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

1. Layanan Cloud

IBM Db2 Hosted ditawarkan berdasarkan pada konfigurasi yang paling memenuhi kebutuhan Klien. Konfigurasi node yang tersedia diuraikan di bawah.

1.1 IBM Db2 Hosted Standard Small

Server pribadi virtual dengan 2 x 2.0 GHz Xeon Cores, 8 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 500 GB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 500 IOPS, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.2 IBM Db2 Hosted Standard Medium

Server pribadi virtual dengan 4 x 2.0 GHz Xeon Cores, 16 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 1 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.200 IOPS, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.3 IBM Db2 Hosted Standard Large

Server pribadi virtual dengan 8 x 2.0 GHz Xeon Cores, 32 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 2 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.600 IOPS, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.4 IBM Db2 Hosted Standard XLarge

Server bare metal 12 x 2.4 GHz Xeon Cores, 128 GB RAM, Disk Controller – 2 x 800 GB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID (800 GB), 6 x 1,2TB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 10 (3,5TB), 10 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi Redundan, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.5 IBM Db2 Hosted Advanced Small

Server pribadi virtual dengan 2 x 2.0 GHz Xeon Cores, 8 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 500 GB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 500 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.6 IBM Db2 Hosted Advanced Medium

Server pribadi virtual 4 x 2.0 GHz Xeon Cores, 16 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 1 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.200 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.7 IBM Db2 Hosted Advanced Large

Server pribadi virtual 8 x 2.0 GHz Xeon Cores, 32 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 2 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.600 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.8 IBM Db2 Hosted Advanced XLarge

Server bare metal 12 x 2.4 GHz Xeon Cores, 128 GB RAM, Disk Controller – 2 x 800 GB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 1 (800 GB), 6 x 1,2TB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 10 (3,5TB), 10 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi Redundan, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.9 IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge

Server bare metal dengan 32 x 2.0 GHz Xeon Cores, 1TB RAM, Disk Controller – RAID, 16 x 1,2TB SSD dengan RAID 10 (9,5TB), 2 x 800 GB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 1 (800 GB), 10 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi Redundan, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.10 IBM Db2 Hosted Standard Small for AWS

Server M4.large terdedikasi yang dioptimalkan EBS, dengan 2 x 2.4GHz Xeon Cores, 8GB RAM, 600GB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum dengan 450Mbps Throughput Terdedikasi, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.11 IBM Db2 Hosted Standard Medium for AWS

Server M4.xlarge terdedikasi yang dioptimalkan EBS dengan 4 x 2.4GHz Xeon Cores, 16GB RAM, 1100GB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum dengan 750Mbps Throughput Terdedikasi, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.12 IBM Db2 Hosted Standard Large for AWS

Server M4.2xlarge terdedikasi yang dioptimalkan EBS dengan 8 x 2.4GHz Xeon Cores, 32GB RAM, 2100GB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum dengan 1000Mbps Throughput Terdedikasi, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.13 IBM Db2 Hosted Standard XLarge for AWS

Server R3.4xlarge terdedikasi yang dioptimalkan EBS dengan 16 x Xeon E5-2670 v2 Cores, 122GB RAM, 5TB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum pada 15000 IOPS, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.14 IBM Db2 Hosted Advanced Small for AWS

Server M4.large terdedikasi yang dioptimalkan EBS dengan 2 x 2.4GHz Xeon Cores, 8GB RAM, 600GB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum dengan 450Mbps Throughput Terdedikasi, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.15 IBM Db2 Hosted Advanced Medium for AWS

Server M4.xlarge terdedikasi yang dioptimalkan EBS dengan 4 x 2.4GHz Xeon Cores, 16GB RAM, 1100GB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum dengan 750Mbps Throughput Terdedikasi, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.16 IBM Db2 Hosted Advanced Large for AWS

Server M4.2xlarge terdedikasi yang dioptimalkan EBS dengan 8 x 2.4GHz Xeon Cores, 32GB RAM, 2100GB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum dengan 1000Mbps Throughput Terdedikasi, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.17 IBM Db2 Hosted Advanced XLarge for AWS

Server R3.4xlarge terdedikasi yang dioptimalkan EBS dengan 16 x Xeon E5-2670 v2 Cores, 122GB RAM, 5TB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum pada 15000 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.18 IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge for AWS

Server R3.8xlarge terdedikasi, dengan 32 x Xeon E5-2670 v2 Cores, 244GB RAM, 10TB Penyimpanan Volume EBS untuk Tujuan Umum pada 30000 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.19 IBM Db2 Hosted Standard Small BYOL

Server pribadi virtual dengan 2 x 2.0 GHz Xeon Cores, 8 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 500 GB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 500 IOPS, Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.20 IBM Db2 Hosted Standard Medium BYOL

Server pribadi virtual 4 x 2.0 GHz Xeon Cores, 16 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 1 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.200 IOPS, Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.21 IBM Db2 Hosted Standard Large BYOL

Server pribadi virtual 8 x 2.0 GHz Xeon Cores, 32 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 2 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.600 IOPS, Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.22 IBM Db2 Hosted Standard XLarge BYOL

Server bare metal 12 x 2.4 GHz Xeon Cores, 128 GB RAM, Disk Controller – 2 x 800 GB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 1 (800 GB), 6 x 1,2TB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 10 (3,5TB), 10 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi Redundan, Db2 Workgroup Server Edition (termasuk Enkripsi Asli).

1.23 IBM Db2 Hosted Advanced Small BYOL

Server pribadi virtual dengan 2 x 2.0 GHz Xeon Cores, 8 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 500 GB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 500 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.24 IBM Db2 Hosted Advanced Medium BYOL

Server pribadi virtual 4 x 2.0 GHz Xeon Cores, 16 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 1 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.200 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.25 IBM Db2 Hosted Advanced Large BYOL

Server pribadi virtual 8 x 2.0 GHz Xeon Cores, 32 GB RAM, Disk Pertama 100 GB (SAN), Disk Kedua 2 TB (SAN), 1 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi, Penyimpanan Kinerja 100 GB pada 1.600 IOPS, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.26 IBM Db2 Hosted Advanced XLarge BYOL

Server bare metal 12 x 2.4 GHz Xeon Cores, 128 GB RAM, Disk Controller – 2 x 800 GB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 1 (800 GB), 6 x 1,2TB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 10 (3,5TB), 10 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi Redundan, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.27 IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge BYOL

Server bare metal dengan 32 x 2.0 GHz Xeon Cores, 1TB RAM, Disk Controller – RAID, 16 x 1,2TB SSD dengan RAID 10 (9,5TB), 2 x 800 GB SSD – Dikonfigurasi dengan RAID 1 (800 GB), 10 Gbps Uplink Jaringan Publik dan Pribadi Redundan, Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.28 Layanan Pengaturan

1.28.1 IBM Db2 Hosted Jump Start Remotely Delivered Set-up

Layanan pengaturan ini menyediakan hingga 50 jam waktu konsultasi jarak jauh untuk aktivitas startup termasuk (1) bantuan dengan kasus penggunaan, (2) pelatihan mengenai praktik terbaik untuk laporan, dasbor, dan peralatan sistem (systems tooling) lainnya, (3) bantuan dan saran yang terarah mengenai persiapan, pelaksanaan, dan validasi untuk pemuatan data awal, dan (4) topik administrasi dan konfigurasi lain yang menarik (secara bersama-sama, "Aktivitas Startup"). Layanan dibeli per Pengikatan, dan habis masa berlakunya 90 hari sejak tanggal pembelian kepemilikan untuk tawaran ini atau tanggal saat Klien diberi tahu oleh IBM bahwa akses ke Layanan Cloud telah tersedia, yang mana pun yang terjadi terakhir, terlepas dari apakah seluruh jam telah digunakan.

1.28.2 IBM Db2 Hosted Accelerator Remotely Delivered Set-up

Layanan pengaturan ini menyediakan hingga 50 jam waktu konsultasi jarak jauh yang akan digunakan untuk melakukan Aktivitas termasuk (1) bantuan dengan kasus penggunaan, termasuk kasus penggunaan pemindahan data dalam mendukung pemindahan data satu kali, dalam satu waktu, (2) pelatihan mengenai praktik terbaik untuk laporan, dasbor, dan peralatan sistem (systems tooling) lainnya,

(3) bantuan dan saran terarah mengenai persiapan, pelaksanaan, dan validasi untuk pemuatan data awal (termasuk pengaturan lingkungan sumber dan target serta pemindahan data sebagaimana yang didefinisikan dalam kasus penggunaan pemindahan data) dan (4) topik administrasi dan konfigurasi lain yang menarik (secara bersama-sama disebut, "Aktivitas"). Layanan pengaturan yang disampaikan dari jarak jauh ini dibeli per Pengikatan dan habis masa berlakunya 12 bulan sejak tanggal pembelian kepemilikan atau pada hari terakhir dari jangka waktu langganan Layanan Cloud awal, yang mana pun yang terjadi lebih awal, terlepas dari apakah seluruh jam telah digunakan.

2. Perlindungan Konten dan Data

Lembar data Perlindungan dan Pemrosesan Data (Lembar Data) memberikan informasi spesifik untuk Layanan Cloud yang berkaitan dengan jenis Konten yang diaktifkan untuk diproses, aktivitas pemrosesan yang dilibatkan, fitur-fitur perlindungan data, serta pokok-pokok mengenai retensi dan pengembalian Konten. Setiap perincian atau klarifikasi dan syarat-syarat, termasuk tanggung jawab Klien, seputar penggunaan Layanan Cloud dan fitur-fitur perlindungan data, apabila ada, dicantumkan di pasal ini. Mungkin terdapat lebih dari satu Lembar Data yang berlaku untuk penggunaan Klien atas Layanan Cloud berdasarkan opsi yang dipilih oleh Klien. Lembar Data mungkin hanya tersedia dalam bahasa Inggris dan tidak tersedia dalam bahasa setempat. Meskipun terdapat praktik hukum atau kebiasaan setempat apa pun, para pihak menyetujui bahwa mereka memahami bahasa Inggris dan bahasa ini adalah bahasa yang sesuai untuk akuisisi dan penggunaan Layanan Cloud. Lembar(-lembar) Data berikut berlaku untuk Layanan Cloud dan opsinya yang tersedia. Klien menyatakan bahwa i) IBM dapat memodifikasi Lembar(-lembar) Data dari waktu ke waktu atas kebijakan IBM sendiri dan ii) modifikasi tersebut akan menggantikan versi sebelumnya. Tujuan dari setiap modifikasi pada Lembar(-lembar) Data adalah untuk i) meningkatkan atau mengklarifikasi komitmen yang sudah ada, ii) memelihara keselarasan terhadap standar yang diterapkan saat ini dan peraturan perundang-undangan yang berlaku, atau iii) memberikan komitmen tambahan. Tidak ada modifikasi pada Lembar(-lembar) Data yang secara materi akan menurunkan perlindungan data Layanan Cloud.

Tautan(-tautan) ke Lembar(-lembar) Data yang berlaku:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=39A24CE0FF4D11E49652B1059D0E4EB0>

Klien bertanggung jawab untuk menjalankan tindakan yang diperlukan untuk memesan, mengaktifkan, atau menggunakan fitur perlindungan data yang tersedia untuk Layanan Cloud dan menerima tanggung jawab atas penggunaan Layanan Cloud apabila Klien gagal untuk menjalankan tindakan tersebut, termasuk memenuhi setiap persyaratan perlindungan data atau persyaratan hukum lainnya yang berkaitan dengan Konten.

Adendum Pemrosesan Data (Data Processing Addendum - "DPA") IBM di <http://ibm.com/dpa> dan Ekshibit(-ekshibit) DPA berlaku dan direferensikan sebagai bagian dari Perjanjian, apabila dan sepanjang Regulasi Perlindungan Data Umum (General Data Protection Regulation - "GDPR") Eropa (EU/2016/679) berlaku untuk data pribadi yang terdapat dalam Konten. Lembar(-lembar) Data yang berlaku untuk Layanan Cloud ini akan berfungsi sebagai Ekshibit(-ekshibit) DPA. Apabila DPA berlaku, kewajiban IBM untuk memberikan pemberitahuan perubahan kepada Subprosesor dan hak Klien untuk mengajukan keberatan terhadap perubahan tersebut akan berlaku sebagaimana yang dinyatakan dalam DPA.

2.1 Fitur dan Tanggung Jawab Perlindungan Konten dan Data

2.1.1 Manajemen Layanan Cloud

Klien bertanggung jawab atas pengelolaan administrasi, pengoperasian, pemeliharaan dan keamanan aplikasi, termasuk middleware utama.

2.1.2 Integritas dan Ketersediaan Layanan

IBM akan meneruskan semua pemberitahuan intrusi jaringan yang terdeteksi untuk Layanan Cloud ini kepada Klien. Klien bertanggung jawab untuk memastikan dampak dari setiap pemberitahuan yang dilaporkan.

Klien akan diberi tahu mengenai kerusakan perangkat keras. Memantau dan menanggapi kegagalan OS atau perangkat lunak merupakan tanggung jawab Klien dengan melibatkan dukungan IBM, sebagaimana yang diperlukan.

2.1.3 Pencatatan Aktivitas

Klien bertanggung jawab atas pencatatan aktivitas OS/Sistem dan Basis Data/Aplikasi, sebagaimana yang diperlukan.

2.1.4 Enkripsi

Enkripsi Asli Db2 disertakan untuk semua konfigurasi Layanan Db2 on Cloud. Enkripsi Asli Db2 mengenkripsi basis data Db2 Klien dan memberikan manajemen kode lokal yang aman berdasarkan Public Key Cryptography Standard #12 (PKCS#12). Klien bertanggung jawab atas implementasi dari enkripsi, termasuk pengaturan dan pemeliharaan.

2.1.5 Kesenambungan Bisnis dan Pemulihan Bencana

Klien bertanggung jawab untuk memelihara kesinambungan bisnis, pemulihan bencana, serta prosedur dan kebijakan pencadangan data untuk Layanan Cloud ini.

3. Dukungan Teknis

Dukungan teknis untuk Layanan Cloud diberikan melalui forum online dan sistem pelaporan masalah secara online yang tersedia pada portal Klien di <https://support.ibmcloud.com>. IBM akan menyediakan Buku Petunjuk Dukungan Perangkat Lunak sebagai Layanan IBM yang menyediakan informasi kontak dukungan teknis serta informasi dan proses lain. Dukungan teknis ditawarkan dengan Layanan Cloud dan tidak tersedia sebagai suatu tawaran yang terpisah.

4. Informasi Penagihan dan Kepemilikan

4.1 Metrik Biaya

Layanan Cloud tersedia berdasarkan metrik biaya yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi:

- Pengikatan adalah suatu unit ukuran yang olehnya layanan dapat diperoleh. Pengikatan terdiri atas layanan profesional dan/atau pelatihan yang berkaitan dengan Layanan Cloud. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup setiap Pengikatan.
- Mesin Virtual adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Mesin Virtual adalah akses ke suatu konfigurasi spesifik Layanan Cloud. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk setiap Mesin Virtual Layanan Cloud yang tersedia untuk akses dan penggunaan selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam PoE atau Dokumen Transaksi Klien.

4.2 Biaya Pengaturan

Biaya pengaturan satu kali akan ditagih sesuai dengan tarif yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi untuk setiap layanan pengaturan yang dipesan.

4.3 Frekuensi Penagihan

Berdasarkan frekuensi penagihan yang dipilih, IBM akan menagih Klien atas biaya yang jatuh tempo di awal jangka waktu frekuensi penagihan tersebut, kecuali untuk kelebihan dan jenis biaya penggunaan yang akan ditagihkan di akhir.

5. Jangka Waktu dan Opsi Pembaruan

Jangka waktu Layanan Cloud dimulai pada tanggal ketika IBM memberi tahu Klien mengenai akses mereka ke Layanan Cloud, sebagaimana yang didokumentasikan dalam PoE. PoE akan menetapkan apakah Layanan Cloud diperbarui secara otomatis, berlanjut berdasarkan penggunaan berkelanjutan, atau berakhir pada akhir jangka waktu.

Untuk pembaruan otomatis, kecuali apabila Klien memberikan pemberitahuan tertulis untuk tidak memperbarui setidaknya 90 hari sebelum tanggal habis masa berlakunya jangka waktu, Layanan Cloud akan secara otomatis memperbarui untuk jangka waktu yang ditetapkan dalam PoE.

Untuk penggunaan berkelanjutan, Layanan Cloud akan terus tersedia dengan basis per bulan hingga Klien memberikan pemberitahuan tertulis 90 hari sebelumnya mengenai pengakhiran. Layanan Cloud akan tetap tersedia hingga akhir bulan kalender setelah periode 90 hari tersebut.

6. Syarat-syarat Tambahan

6.1 Umum

Klien menyetujui bahwa IBM dapat merujuk Klien di depan umum sebagai pelanggan Layanan Cloud dalam komunikasi publisitas atau pemasaran.

Klien tidak dapat menggunakan Layanan Cloud, sendiri atau digabungkan dengan layanan atau produk lainnya, untuk mendukung aktivitas berisiko tinggi apa pun berikut ini: rancangan, konstruksi, kendali, atau pemeliharaan fasilitas nuklir, sistem transportasi massal, sistem pengendalian lalu lintas udara, sistem pengendalian otomotif, sistem persenjataan, atau navigasi atau komunikasi pesawat terbang, atau aktivitas lain apa pun di mana kegagalan Layanan Cloud dapat menimbulkan ancaman kematian atau cedera pribadi yang serius.

6.2 Kewajiban Klien

Klien berkewajiban untuk memasang patch untuk Db2, sistem pengoperasian dan perangkat lunak lainnya secara tepat waktu untuk menghindari cacat, menghindari masalah keamanan, dan memelihara penerimaan (currency) fungsionalitas baru.

Klien dapat:

- Hanya memasang dan menjalankan perangkat lunak pada Layanan Cloud yang secara langsung berkaitan dengan pelaksanaan atau dukungan penggunaan data melalui perangkat lunak Db2 yang telah dipasang sebelumnya. Klien dilarang untuk memasang atau menggunakan perangkat lunak lain dalam jenis apa pun pada Layanan Cloud.
- Memasang paket sumber terbuka (open source) tambahan untuk penggunaan dengan Layanan Cloud pada node. IBM tidak berkewajiban untuk mendukung paket ini dan tidak bertanggung jawab atas dampak pada kinerja Layanan Cloud (yaitu Db2, sistem pengoperasian, atau platform perangkat keras secara keseluruhan) karena paket-paket tambahan ini.

6.3 Komponen yang Dilarang untuk konfigurasi IBM Db2 Hosted Standard

Jika kepemilikan Klien atas tawaran Layanan Cloud ditentukan sebagai "Standar", Klien tidak berwenang untuk menggunakan komponen atau fungsi apa pun berikut ini:

- tabel yang diatur berdasarkan kolom
- teknologi pengelompokan pureScale
- Pembuatan Partisi Basis Data
- Kompresi Baris
- Kompresi Adaptif
- Tabel Kueri yang Dimaterialisasikan
- Pengelompokan Multi-Dimensi
- Paralelisme Kueri
- Konsentrator Koneksi
- Penggunaan Kembali Rencana Akses
- Pemindaian Bersama
- Manajemen Beban Kerja
- Governor
- Pengolahan Data Berkelanjutan
- Penyimpanan Multi-suhu
- Penggalian Cerdas
- Analisis Teks Tidak Terstruktur
- Layanan Pembuatan Kubus Data (Cubing)
- Mengakses data yang digabungkan dalam server data Db2 untuk i atau Db2 untuk z
- Mengakses data yang digabungkan dalam server data non-IBM
- Replikasi SQL dengan server data Db2 untuk i atau Db2 untuk z

- SQL Replication dengan server data non-IBM
- Q Replication
- Tangkapan Data Perubahan (Change Data Capture – “CDC”)
- Komponen Db2 Connect

6.4 Syarat-syarat yang Berlaku untuk Db2 Hosted for AWS

Apabila kepemilikan Klien atas Layanan Cloud ditetapkan sebagai "for AWS", syarat-syarat berikut ini berlaku:

Lapisan aplikasi Layanan Cloud serta data dan konten Klien diselenggarakan (hosted) pada infrastruktur dan platform layanan cloud pihak ketiga yang tidak dikelola oleh IBM. Infrastruktur Layanan Cloud, aspek tertentu platform Layanan Cloud, dan layanan yang terkait, termasuk: pusat data, server, penyimpanan dan jaringan; aplikasi dan cadangan data; firewall dan deteksi ancaman; dan API untuk penyebaran aplikasi, pemantauan dan pengoperasian (secara bersama-sama, "Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga") diselenggarakan (hosted) dan dikelola oleh penyedia pihak ketiga. Oleh karena itu, meskipun terdapat ketentuan apa pun dalam Uraian Layanan ini atau perjanjian layanan dasar yang mendasari penyediaan Layanan Cloud ini (misalnya, Perjanjian Layanan Cloud IBM) ("Perjanjian Dasar"):

- a. kewajiban IBM yang berkaitan dengan keamanan data dan perlindungan data dalam Perjanjian Dasar, dalam uraian praktik keamanan Layanan Cloud pada Pasal 2 di atas (Uraian Keamanan), dan dalam Prinsip-prinsip Kerahasiaan dan Keamanan Data IBM yang dirujuk, tidak berlaku pada Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga atau Layanan Cloud sejauh bergantung pada Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga. Layanan Cloud tidak dapat digunakan untuk transmisi, penyimpanan, atau pemrosesan Informasi Kesehatan yang Dilindungi apa pun atau data pribadi apa pun dari individu yang berada di Uni Eropa.
- b. Apabila penyedia Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga memberi tahu IBM bahwa pihaknya telah menarik atau mengakhiri layanannya atau akses Klien atau IBM ke layanan tersebut, IBM dapat mengakhiri Layanan Cloud segera setelah tanggal berlakunya pengakhiran tersebut oleh penyedia pihak ketiga dengan memberikan pemberitahuan pengakhiran kepada Klien.
- c. IBM tidak membuat jaminan atau ketentuan apa pun, secara tegas atau tersirat, dan IBM tidak akan memiliki tanggung jawab apa pun kepada Klien terkait Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga atau terhadap Layanan Cloud sejauh bergantung pada Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga.
- d. Klien setuju untuk mengganti rugi, membela, dan membebaskan IBM dari dan terhadap setiap klaim, ganti rugi, kehilangan, tanggung jawab, biaya, dan pengeluaran (termasuk biaya pengacara yang wajar) yang muncul atau terkait dengan klaim terhadap IBM oleh penyedia Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga mengenai: (a) penggunaan Klien atas Layanan Cloud; (b) pelanggaran Uraian Layanan ini, Perjanjian Dasar atau pelanggaran hukum yang berlaku oleh Klien; (c) konten Klien atau kombinasi konten Klien dengan aplikasi, konten atau proses lain, termasuk klaim apa pun yang melibatkan dugaan pelanggaran atau penyalahgunaan hak pihak ketiga oleh konten Klien atau oleh penggunaan, pengembangan, rancangan, produksi, periklanan atau pemasaran konten Klien; atau (d) sengketa antara IBM dengan Klien.

6.5 Syarat-syarat yang berlaku untuk Db2 Hosted BYOL Parts

Tawaran Bring your own licenses (BYOL) mewajibkan Klien untuk sebelumnya memperoleh kepemilikan lisensi yang sesuai untuk program IBM terkait yang diidentifikasi dalam tabel di bawah. Kepemilikan Klien atas SaaS BYOL tidak dapat melampaui kepemilikan Klien atas program IBM terkait dalam rasio yang ditetapkan di bawah.

Tawaran BYOL tidak termasuk Langganan dan Dukungan untuk program IBM terkait. Klien menyatakan bahwa pihaknya telah memperoleh (1) kepemilikan lisensi dan (2) Langganan dan Dukungan untuk program IBM terkait yang berlaku. Selama Periode Langganan tawaran BYOL, Klien harus mempertahankan Langganan dan Dukungan saat ini untuk kepemilikan program IBM yang digunakan bersama dengan kepemilikan tawaran BYOL. Apabila lisensi Klien untuk menggunakan program IBM terkait maupun Langganan dan Dukungan Klien untuk program IBM terkait diakhiri, hak Klien untuk menggunakan tawaran BYOL akan berakhir.

Tabel di bawah menguraikan rasio kepemilikan untuk program IBM terkait yang diperlukan untuk penggunaan tawaran BYOL berdasarkan kepemilikan yang sesuai yang dinyatakan. Setelah Klien memperoleh tawaran BYOL dan selama durasi penggunaan Klien atas tawaran BYOL, kepemilikan Klien

untuk program IBM terkait yang berlaku untuk penggunaan tawaran BYOL ditanggihkan dan Klien tidak lagi dapat menggunakan kepemilikan tersebut untuk menyebarkan program IBM terkait (tunduk pada setiap pengecualian yang dinyatakan).

Program IBM Terkait	Tawaran BYOL	Rasio n/m*
IBM Db2 Workgroup Server Edition	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Hosted Standard Small BYOL b. IBM Db2 Hosted Standard Medium BYOL c. IBM Db2 Hosted Standard Large BYOL d. IBM Db2 Hosted Standard XLarge BYOL 	<ul style="list-style-type: none"> a. Rasio: 140 PVU / 1 Mesin Virtual b. Rasio: 280 PVU / 1 Mesin Virtual c. Rasio: 560 PVU / 1 Mesin Virtual d. Rasio: 840 PVU / 1 Mesin Virtual
IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition IBM Db2 Advanced Workgroup Server Edition	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Hosted Advanced Small BYOL b. IBM Db2 Hosted Advanced Medium BYOL c. IBM Db2 Hosted Advanced Large BYOL d. IBM Db2 Hosted Advanced XLarge BYOL e. IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge BYOL 	<ul style="list-style-type: none"> a. Rasio: 140 PVU / 1 Mesin Virtual b. Rasio: 280 PVU / 1 Mesin Virtual c. Rasio: 560 PVU / 1 Mesin Virtual d. Rasio: 840 PVU / 1 Mesin Virtual e. Rasio: 2240 PVU / 1 Mesin Virtual
IBM Db2 Advanced CEO IBM Db2 Developer Edition	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Hosted Standard Small BYOL b. IBM Db2 Hosted Standard Medium BYOL c. IBM Db2 Hosted Standard Large BYOL d. IBM Db2 Hosted Standard XLarge BYOL e. IBM Db2 Hosted Advanced Small BYOL f. IBM Db2 Hosted Advanced Medium BYOL g. IBM Db2 Hosted Advanced Large BYOL h. IBM Db2 Hosted Advanced XLarge BYOL i. IBM Db2 Hosted Standard 2XLarge BYOL 	<ul style="list-style-type: none"> a. Rasio: 1 berbanding N Pengguna yang Sah / 1 Mesin Virtual**/**

* "Rasio n/m" berarti bahwa untuk setiap ('n') kepemilikan metrik yang diindikasikan untuk program IBM terkait, Klien dapat menerapkan kepemilikan tersebut ke sejumlah ('m') kepemilikan yang ditetapkan dari metrik yang diindikasikan untuk tawaran BYOL.

** Pengecualian untuk Db2 Advanced CEO Offering dan Db2 Developer Edition: Meskipun terdapat syarat-syarat di atas, apabila Klien menerapkan kepemilikan Pengguna yang Sah untuk Db2 Advanced CEO Offering atau Db2 Developer Edition ke tawaran BYOL, jumlah kepemilikan Pengguna yang Sah dari Klien, terlepas dari kuantitas, dapat diterapkan ke 1 (total) kepemilikan Mesin Virtual ke tawaran BYOL, dengan syarat-syarat tambahan berikut ini: (1) Klien dapat terus menggunakan semua kepemilikan Pengguna yang Sah untuk penyebaran Klien atas program IBM terkait secara bersamaan dengan penggunaan tawaran BYOL oleh Klien; dengan ketentuan bahwa (2) tawaran BYOL hanya dapat diakses dan digunakan oleh Pengguna yang Sah yang untuknya Klien memiliki kepemilikan untuk program IBM terkait.

*** Pengecualian untuk Db2 Developer Edition: Selain pembatasan di atas, apabila Klien menerapkan kepemilikan untuk Db2 Developer Edition ke tawaran BYOL, penggunaan tawaran BYOL oleh Klien terbatas hanya untuk penggunaan Non-Produksi. "Non-Produksi" berarti tawaran BYOL hanya dapat digunakan sebagai bagian dari lingkungan pengujian dan pengembangan internal Klien untuk aktivitas non-produksi internal, termasuk tetapi tidak terbatas pada aktivitas pengujian, penyesuaian kinerja, diagnosis kesalahan, penentuan tolok ukur (benchmarking) internal, staging, uji mutu, dan/atau mengembangkan tambahan atau ekstensi yang digunakan secara internal pada tawaran BYOL dengan menggunakan antarmuka pemrograman aplikasi yang dipublikasikan. Klien tidak berwenang untuk

menggunakan setiap bagian dari Layanan Cloud untuk tujuan lain apa pun tanpa memperoleh kepemilikan produksi yang sesuai.

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.